



กฎหมายความลับทางการค้า — สาธารณรัฐจีน

1.	ข้อมูลพื้นฐาน.....	3
1.	กฎหมายที่ให้ความคุ้มครอง.....	3
2.	อนุสัญญาระหว่างประเทศ.....	3
3.	ระบบการให้ความคุ้มครองความลับทางการค้า.....	3
4.	สิ่งที่ได้รับความคุ้มครอง/นิยามความลับทางการค้า.....	3
5.	สิ่งต่อไปนี้ไม่ถือว่าเป็นความลับทางการค้า	3
6.	สิทธิของผู้ทรงสิทธิ	4
7.	ข้อยกเว้นสิทธิของผู้ทรงสิทธิ	4
8.	อายุความคุ้มครอง	4
9.	การต่ออายุความคุ้มครอง.....	4
10.	การรักษาสิทธิ.....	4
11.	การเพิกถอนสิทธิ.....	4
12.	การโอนสิทธิ	4
13.	การอนุญาตให้ใช้สิทธิ	4
2.	ขั้นตอนการขอรับความคุ้มครอง.....	5
1.	การเตรียมคำขอ.....	5
2.	เอกสารที่ใช้ในการขอรับความคุ้มครอง.....	5
3.	การตรวจสอบคำขอ	5
4.	การประกาศโฆษณา	5
5.	การรับจดทะเบียน.....	5
6.	การขอถือสิทธิย้อนหลัง	5
7.	การคัดค้าน/โต้แย้ง.....	5
8.	การอุทธรณ์	5
9.	ค่าธรรมเนียมราชการรวมทั้งค่าบริการของสำนักงานตัวแทน.....	5
10.	ขั้นตอน/ระยะเวลา	5
3.	การบังคับใช้สิทธิ	5
1.	การกระทำที่ถือเป็นการละเมิด.....	5
2.	มาตรการในการเยียวยา	6
3.	กระบวนการ	7
4.	โทษ (ทางอาญา)	7
5.	ข้อสังเกตการบังคับใช้สิทธิ เช่นในกรณีที่ไม่มีความหมายเฉพาะ.....	7
4.	การคุ้มครอง ณ จุดนำเข้า-ส่งออก	7





5.	หน่วยงานที่รับผิดชอบ/สำนักงานตัวแทน	7
1.	หน่วยงานรับผิดชอบ	7
2.	สำนักงานตัวแทน.....	7
	ขั้นตอนการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลความลับทางการค้า	10
	ตารางค่าใช้จ่ายในการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลความลับทางการค้า.....	11





กฎหมายความลับทางการค้า — สาธารณรัฐจีน

1. ข้อมูลพื้นฐาน

1. กฎหมายที่ให้ความคุ้มครอง

พระราชบัญญัติความลับทางการค้า ฉบับลงวันที่ 17 มกราคม พ.ศ. 2539 (Trade Secrets Act) มีผลบังคับใช้ในวันที่ 19 มกราคม พ.ศ. 2539 แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ 25 มิถุนายน พ.ศ. 2546*

ประมวลกฎหมายอาญาแห่งไต้หวัน (Taiwan's Criminal Code)

กฎหมายการค้าที่เป็นธรรม (Fair Trade Law)

ประมวลกฎหมายแพ่ง (The Civil Code)

หมายเหตุ: การให้ความคุ้มครองความลับทางการค้าตามพระราชบัญญัติความลับทางการค้า ต่อผู้ไม่มีสัญชาติไต้หวันนั้นเป็นตามหลักสัญญาต่างตอบแทน ความลับทางการค้าของผู้ไม่มีสัญชาติไต้หวันจะไม่ได้ได้รับความคุ้มครองในสาธารณรัฐจีนหากประเทศของผู้มีสัญชาติไต้หวันไม่มีสนธิสัญญาทวิภาคีเพื่อการป้องกันความลับทางการค้ากับสาธารณรัฐจีน หรือหากไม่มีความตกลงกับรัฐบาลสาธารณรัฐจีน

2. อนุสัญญาระหว่างประเทศ

ความตกลงว่าด้วยสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาที่เกี่ยวกับการค้า (Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights : TRIPs) *

3. ระบบการให้ความคุ้มครองความลับทางการค้า

ความลับทางการค้าได้รับความคุ้มครองตามกฎหมาย โดยไม่ต้องจดทะเบียน

4. สิ่งที่ได้รับคุ้มครอง/นิยามความลับทางการค้า

ความลับทางการค้า ได้แก่ วิธีการ เทคนิค กระบวนการ สูตร โปรแกรม การออกแบบ หรือข้อมูลอื่นๆ ที่อาจใช้ในกระบวนการผลิต การขาย หรือการจัดการ โดยข้อมูลความลับทางการค้าต้องมีลักษณะดังนี้

- ข้อมูลนั้นยังไม่เป็นที่รู้จักโดยทั่วไป
- มีคุณค่าทางเศรษฐศาสตร์เนื่องจากคุณสมบัติการเป็นความลับ ทั้งที่เป็นไปได้จริงและที่อาจเป็นไปได้
- เจ้าของความลับทางการค้าได้ใช้มาตรการที่จะเก็บรักษาความลับอย่างสมเหตุสมผล

5. สิ่งต่อไปนี้ไม่ถือว่าเป็นความลับทางการค้า

ไม่ได้บัญญัติเอาไว้ในกฎหมาย

* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





6. สิทธิของผู้ทรงสิทธิ

ความลับทางการค้าอาจเข้าถือสิทธิเป็นเจ้าของร่วมกัน ความลับทางการค้าที่ได้จากการวิจัยหรือพัฒนาร่วมกันโดยบุคคลตั้งแต่ 2 ฝ่ายขึ้นไป สัดส่วนในการเป็นเจ้าของสิทธิจะแบ่งตามที่ตกลงไว้ตามสัญญา กรณีไม่มีการตกลงให้สันนิษฐานไว้ก่อนว่าจะแบ่งเป็นส่วน ๆ เท่า ๆ กัน

สิทธิในความลับทางการค้าอันได้จากการวิจัยและพัฒนาโดยลูกจ้างนั้นจะเป็นของนายจ้าง เว้นแต่จะได้ตกลงกันไว้เป็นอย่างอื่น สิทธิในความลับทางการค้าอันได้จากการวิจัยและพัฒนาที่ไม่อยู่ในหน้าที่ของลูกจ้างนั้นจะเป็นของลูกจ้าง กรณีที่ลูกจ้างได้ความลับทางการค้ามาโดยการใช่ประโยชน์จากทรัพยากรหรือประสบการณ์ของนายจ้าง นายจ้างอาจใช้ข้อมูลความลับทางการค้านั้นในธุรกิจของนายจ้าง ทั้งนี้ นายจ้างต้องชำระค่าชดเชยแก่ลูกจ้างตามสมควร

7. ข้อยกเว้นสิทธิของผู้ทรงสิทธิ

ไม่ได้บัญญัติเอาไว้ในกฎหมาย

8. อายุความคุ้มครอง

ได้รับความคุ้มครองตราบที่ข้อมูลความลับทางการค้ายังคงเป็นความลับอยู่

9. การต่ออายุความคุ้มครอง

ไม่ได้บัญญัติเอาไว้ในกฎหมาย

10. การรักษาสิทธิ

เจ้าของความลับทางการค้าต้องใช้มาตรการในการเก็บรักษาความลับ คู่สัญญาที่บังคับตามกฎหมายแห่งใดหรือเข้าผูกพันตามสัญญาที่จะไม่เปิดเผยข้อมูลความลับทางการค้า และ/หรือ กำหนดข้อบังคับอย่างเข้มงวด

11. การเพิกถอนสิทธิ

สิทธิในความลับทางการค้าจะถูกเพิกถอนเมื่อความลับทางการค้าเปิดเผยต่อสาธารณชน

12. การโอนสิทธิ

สิทธิในความลับทางการค้าอาจโอนได้ทั้งหมดหรือบางส่วน การโอนสิทธิต้องได้รับความยินยอมจากเจ้าของร่วมด้วยความสมัครใจ เว้นแต่จะมีข้อตกลงในสัญญาเป็นอย่างอื่น อย่างไรก็ตาม เจ้าของร่วมคนใดปฏิเสธที่จะให้ความยินยอม ต้องแจ้งเหตุแห่งการปฏิเสธอันสมควร

13. การอนุญาตให้ใช้สิทธิ

การอนุญาตให้ใช้สิทธิในความลับทางการค้าอาจทำได้ ทั้งนี้ต้องได้รับความยินยอมจากเจ้าของร่วมด้วยความสมัครใจ เว้นแต่จะมีข้อตกลงในสัญญาเป็นอย่างอื่น อย่างไรก็ตาม เจ้าของร่วมคนใดปฏิเสธที่จะให้ความยินยอม ต้องแจ้งเหตุแห่งการปฏิเสธอันสมควร





2. ขั้นตอนการขอรับความคุ้มครอง

1. การเตรียมคำขอ
ไม่มีระบบจดทะเบียนหรือบันทึกข้อมูลความลับทางการค้า
2. เอกสารที่ใช้ในการขอรับความคุ้มครอง
ไม่มี
3. การตรวจสอบคำขอ
ไม่มี
4. การประกาศโฆษณา
ไม่มี
5. การรับจดทะเบียน
ไม่มี
6. การขอถือสิทธิย้อนหลัง
ไม่มี
7. การคัดค้าน/โต้แย้ง
ไม่มี
8. การอุทธรณ์
ไม่มี
9. ค่าธรรมเนียมราชการรวมทั้งค่าบริการของสำนักงานตัวแทน
ไม่มี
10. ขั้นตอน/ระยะเวลา
ไม่มี



3. การบังคับใช้สิทธิ

1. การกระทำที่ถือเป็นการละเมิด
 - 1.1 เข้าถือความลับทางการค้าโดยวิธีที่ไม่เหมาะสม การเข้าถือความลับที่ไม่เหมาะสม ได้แก่ ขโมย การขโมย การข่มขู่ การให้สินบน การทำซ้ำโดยไม่ได้รับอนุญาต การละเมิดพันธกรณีที่จะเก็บความลับทางการค้า การชักนำให้บุคคลอื่นละเมิดพันธกรณีที่จะเก็บความลับ หรือวิธีการอื่นๆ ที่คล้ายคลึงกัน





- 1.2 เข้าถือใช้หรือเปิดเผยความลับทางการค้าตามที่กล่าวใน 1.1 โดยรู้หรือโดยประมาท เลินเล่ออย่างร้ายแรง
- 1.3 ใช้หรือเปิดเผยความลับทางการค้าที่ตนเข้าถือครองตามวิธีที่กล่าวใน 1.1 โดยรู้หรือโดยประมาทเลินเล่ออย่างร้ายแรง
- 1.4 ใช้หรือเปิดเผยความลับทางการค้าที่ตนได้มาโดยขัดต่อกฎหมาย โดยวิธีที่ไม่เหมาะสม ดังกล่าวใน 1.1
- 1.5 ใช้หรือเปิดเผยความลับทางการค้าโดยไม่มีเหตุอันสมควร ซึ่งกฎหมายกำหนดหน้าที่ ให้เก็บความลับ

2. มาตรการในการเยียวยา

(ก) มาตรการในทางแพ่ง

บุคคลใดเปิดเผยข้อมูลความลับทางการค้าโดยมิชอบต้องชดใช้ค่าเสียหายทางแพ่ง ตามประมวลกฎหมายแพ่ง ตามหลักกฎหมายลักษณะสัญญาหรือความผิดฐานละเมิด

นอกเหนือจากการเรียกร้องเพื่อการเยียวยาต่อความเสียหายทางแพ่ง ผู้เสียหายอาจ ร้องต่อศาลให้ขจัดการละเมิดหรือการกระทำต่อความลับทางการค้าที่ไม่เหมาะสม คู่กรณีอาจร้องขอให้ ทำลายหรือกำจัดผลิตภัณฑ์ที่ได้จากการละเมิด หรือเกิดจากการกระทำที่ไม่เหมาะสม หรือสิ่งของที่ใช้ใน การละเมิดหรือการกระทำไม่เหมาะสม ศาลอาจมีคำสั่งห้ามคู่สัญญาที่ละเมิดต่อสัญญาหรือละเมิด มาตรการทางกฎหมายเปิดเผยความลับทางการค้าต่อบุคคลอื่นต่อไปอีก

ผู้เสียหายต้องใช้สิทธิเรียกร้องให้ชดใช้ค่าเสียหายภายใน 2 ปี นับแต่วันที่เจ้าของ ความลับทางการค้ารู้ถึงการกระทำที่เป็นละเมิดหรือไม่เหมาะสมและรู้ตัวผู้ที่ต้องรับผิดชอบความเสียหาย หรือภายใน 10 ปี นับแต่มีการกระทำละเมิดหรือการกระทำที่ไม่เหมาะสม

ผู้เสียหายอาจเรียกร้องให้ชดใช้ค่าเสียหาย แต่หากไม่สามารถพิสูจน์จำนวนความเสียหายได้ ผู้เสียหายอาจเรียกให้ชดใช้ค่าเสียหายตามจำนวนเงินรายได้ที่คาดว่าจะได้รับจากการใช้ ความลับทางการค้าหักลบด้วยยอดรายได้ที่ได้หลังจากการกระทำละเมิด หรือเรียกให้ชดใช้ค่าเสียหายตาม จำนวนที่ผู้ละเมิดได้รับการทำละเมิดความลับทางการค้า แต่หากผู้เสียหายไม่สามารถพิสูจน์ต้นทุน หรือค่าใช้จ่ายที่จำเป็นได้ อาจเรียกร้องได้ตามจำนวนเงินรายได้ที่เกิดจากการละเมิด

ผู้เสียหายอาจเรียกร้องให้ชดใช้ค่าเสียหายและขอคำสั่งศาลให้หยุดการละเมิด โดย การหยุดใช้ความลับทางการค้า หากการละเมิดทำโดยเจตนา ผู้ละเมิดอาจต้องชดใช้ค่าเสียหายจำนวน 3 เท่าของค่าเสียหายที่เกิดขึ้นจริง โดยศาลจะพิจารณาจากเหตุแวดล้อมของการกระทำอันไม่เหมาะสม

(ข) มาตรการในทางอาญา

บุคคลซึ่ง มีหน้าที่เก็บความลับทางการค้าหรือทางอุตสาหกรรม ของบุคคลอื่น ตาม กฎหมาย โดยคำสั่ง หรือตามสัญญา ผู้ซึ่งรู้ความลับหรือครอบครองความลับนั้นโดยอาชีพ และบุคคล ผู้เปิดเผยข้อมูลความลับดังกล่าวโดยไม่มีเหตุอันควรโดยไม่ได้รับอนุญาต มีความผิดทางอาญา มีโทษ





จำคุกไม่เกิน 1 ปีหรือปรับไม่เกิน 3,000 เหรียญดอลลาร์ไต้หวัน บุคคลผู้ทำการละเมิดหลังจากได้รับคำสั่งที่ออกโดยหน่วยงานราชการแห่งไต้หวันให้หยุดการละเมิด มีโทษจำคุกไม่เกิน 2 ปี หรือปรับไม่เกิน 500,000 เหรียญดอลลาร์ไต้หวัน หรือทั้งจำคุกและปรับ

3. กระบวนการ

การดำเนินคดีอาจทำได้โดยร้องต่อพนักงานอัยการเพื่อเอาผิดต่อผู้กระทำละเมิดหรือยื่นคำฟ้องต่อศาลได้โดยตรง

คำพิพากษาในคดีอาญาอาจใช้เป็นหลักฐานในการดำเนินคดีทางแพ่งในความผิดเดียวกันและที่ยื่นต่อจำเลยคนเดียวกัน

4. โทษ (ทางอาญา)

- จำคุก ไม่เกิน 1 ถึง 2 ปี
- ปรับไม่เกิน 3,000 ถึง 500,000 เหรียญดอลลาร์ไต้หวัน

5. ข้อสังเกตการบังคับใช้สิทธิ เช่นในกรณีที่ไม่มิกฎหมายเฉพาะ
ไม่มี

4. การคุ้มครอง ณ จุดนำเข้า-ส่งออก*

ไม่มีกฎหมายบัญญัติไว้

5. หน่วยงานที่รับผิดชอบ/สำนักงานตัวแทน

1. หน่วยงานรับผิดชอบ DEPARTMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY
เจ้าหน้าที่ตำรวจ พนักงานอัยการ และศาลยุติธรรม
2. สำนักงานตัวแทน
 1. Baker & McKenzie*
15 Fl., No.168
Tun Hwa North Road,
Taipei
105, Taiwan
Tel : 88 6 2 2715 7306
Fax: 88 6 2 2716 9250



* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547



E-mail: Taipei.info@bakernet.com

2. **Saint Island International Patent & Law Offices**

7th Floor, No. 248, Sec. 3

Nanking East Road

P.O. Box 81-974

Taipei,

Taiwan

Tel: 88 6 2 2775 1823

Fax: 88 6 2 2731 6377

E-mail: siiplo@mail.saint-island.com.tw

Website: www.saint-island.com.tw

3. **Taiwan Commercial Law Offices**

2/F., No. 131, Sec. 3

Min Sheng East Road

Taipei 105,

Taiwan

Tel: 88 6 2 2717 6657

Fax: 88 6 2 2712 8264

E-mail: lawyers@tclo.com.tw

4. **Wenping & Co.**

8F, Chung Ting Bldg.,

No. 77, Sec. 2, Tun Hwa S. Rd.,

Taipei 106,

Taiwan, R.O.C.

Tel: 88 6 2 2700 2178

Fax: 88 6 2 2700 2179, 2589

88 6 2 2700 2359, 2371

E-mail: wenping@mail.wenping.com.tw





Website: www.wenping.com.tw

5. **Lee and Li**

Attorney at Law

7th Floor, No. 201

Tun Hua North Road

Taipei 105

Taiwan

Tel: 88 6 2 2715 3300

Fax: 88 6 2 2718 7099

E-mail: josephyang@leeandli.com

6. **TIPLO Attorneys-at-Law**

Taiwan Int'l Patent & Law Office

7th Fl., We Sheng Building

No. 125, Nanking East Road,

Sec. 2, Taipei,

Taiwan

Tel: 88 6 2 2507 2811

Fax: 88 6 2 2508 3711, 2506 6971

E-mail: tiplo@tiplo.com.tw

Website: www.tiplo.com.tw





ขั้นตอนการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลความลับทางการค้า

ขั้นตอน	วันยื่นคำขอ จดทะเบียน	วันประกาศ	คำคัดค้าน	การตรวจสอบ	การอุทธรณ์	การจดทะเบียน	ระยะเวลาถึงวันรับ จดทะเบียน
ระยะเวลา (เดือน)	-	-	-	-	-	-	-

หมายเหตุ : ในประเทศสาธารณรัฐจีน (ไต้หวัน) ไม่มีระบบการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลความลับทางการค้า

DEPARTMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY





ตารางค่าใช้จ่ายในการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลความลับทางการค้า

	ค่าธรรมเนียม (US\$)	ค่าบริการวิชาชีพ (US\$)
1. การยื่นคำขอจดทะเบียนความลับทางการค้า	-	-
2. การยื่นเอกสารล่าช้า	-	-
3. การแก้ไขคำขอจดทะเบียนความลับทางการค้า	-	-
4. การประกาศ	-	-
5. คำขอตรวจสอบ	-	-
6. การรับจดทะเบียน	-	-
7. การแก้ไขชื่อ ที่อยู่ และอื่น ๆ	-	-
8. คำขอจดทะเบียนการโอนสิทธิ	-	-
9. คำขอจดทะเบียนการอนุญาตให้ใช้สิทธิ	-	-
10. การรับจดทะเบียนการอนุญาตให้ใช้สิทธิ	-	-
11. การชำระค่าธรรมเนียมการต่ออายุ	-	-
12. การตรวจค้น	-	-
13. การอุทธรณ์	-	-
14. การยื่นคำคัดค้าน	-	-
15. การยื่นคำโต้แย้ง	-	-
16. การดำเนินคดีทางศาล	-	-
17. การแปล	-	-
18. การรับรองเอกสาร	-	-

หมายเหตุ: ในประเทศสาธารณรัฐจีนไม่มีระบบการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลความลับทางการค้า จึงไม่มีค่าธรรมเนียมและค่าบริการในการยื่นคำขอจดทะเบียน แต่ในกรณีการดำเนินคดีทางศาล ค่าใช้จ่ายจะพิจารณาเป็นกรณีไป

